

Continuatione dell'  
**HISTORIA**  
delle Riuolutioni di  
**FRANCIA,**  
E DELLE COSE MEMORABILI  
occorse ne gl'Anni Turbolenti

DEL REGNO DE I RE CHRISTIANISSIMI  
**HENRICO III. & HENRICO IV.**

*dall' Anno 1589. fino al 1598.*

**INSIEME CON LA HISTORIA DELLE GVERRE**  
TRA LE DVE CASE DI FRANCIA, E DI SPAGNA

Nel Regno delli Rè Christianissimi Francesco I. Henrico II. Francesco II.  
Carlo IX. Henrico III. & Henrico IV. il Grande.

*Sin' alla Pace de Veruins , e morte di Filippo II. Rè di Spagna,*

**CON LA GENEALOGIA**  
della Real Casa Borbona.

DI PIETRO MATTEI HISTORIOGRAFO REGIO.

Tradotte di nuouo dalla lingua Francese nell'Italiana da GVGLIELMO  
ALESSANDR O de Nouillieri, Clauelli, Francese.

**CON LICENZA DE' SUPERIORI, E PRIVILEGII.**



**IN VENETIA, M D C X X V.**

Per Bartolomeo Fontana.





A L  
SERENISSIMO  
GIOVANNI  
CORNARO  
PRENCIPE DI VENETIA:



GLORIOSE memorie furono  
sempre i marmi, i bronzi, & i  
trofei alzati in honore de' valo-  
rosi Capitani, acciò il nome lo-  
ro hauesse vita colla vita de gl'-  
anni . Ma la penna più lun-  
gamente conserua viui gl'ho-  
nori della Spada.

Dunque, in quest'Historia vedranno i secoli ven-

a 2 turi





Continuatione dell'

# HISTORIA

delle Riuolutioni di

## FRANCIA,

E DELLE COSE MEMORABILI

occorse ne gl'anni turbolenti,

*'Del Regno de i Rè Christianissimi*

## HENRICO III. DI VALOIS

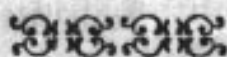
Rè di Francia, e di Polonia,

## E DI HENRICO III. IL GRANDE

Rè di Francia, e di Nauarra.

*Dall' Anno 1589. insino al 1598.*

Tradotta dalla lingua Francese nell'Italiana, da Guglielmo Alessandro de Nouilieri, Clauelli, Francese.



*Maestà Regia: egli ancora si risolse di mettere in piedi vn' esercito, affine*

*Egendo il Rè, dopò la morte del Duca di Guisa, che il Duca d'Vmena, e tutti i suoi parenti da per tutto s'armauano, teneuano pratiche fuora del Regno, spediuanò Patenti, e Commessioni sotto nuouo sigillo, opprimeuano con incredibili estorsioni parecchie Prouincie, spogliauano i suoi più fedeli sudditi, che non voleuano seguirli, e manifestamente s'haueuan' vsurpate tutte le parti della*

*Il Duca d' Vmena, & i suoi parenti s'armarono contra il Rè.*

*A di*

1598

Così il Papa da lungo tempo, e più di niun' altro de' suoi antecessori, affectionato alla quiete de' Christiani, vi raddoppiò il desiderio, quasi da gelosia del buon principio, che quel Religioso v'haueua dato. E credendo, che la sua autorità il condurrebbe al più da presso del fine del negozio, maggiormente se lo trattasse per via di segnalatissimo personaggio, per tirare innanzi, e dar l'ultime botte di pennello a quella prima abbozzatura, mandò dapoi dal Rè Christianissimo, Alessandro di Medici Cardinale, il qual vi si portò di modo tale, e con così notabile sodisfattione del Rè e de' Signori del suo Consiglio, che in fine la Pace dopo l'esser stata da' Deputati di quelli Principi, per lungo tempo, e tritamente disputata, spesso rotta, alle volte disperata, poi ripigliata, al fine ella fù conchiusa in Veruins, alli 2. di Maggio del 1598. tra le due Maestà Christianissima, e Catolica, come si vede ne' Capitoli d'essa

I L F I N E.



IN VENETIA, MDCXXV.

Per Bartolomeo Fontana.



# HISTORIA

Delle Guerre

TRA LE DVE CASE DI FRANCIA,  
E DI SPAGNA,

Nel Regno de i Christianissimi Rè

FRANCESCO I. HENRICO II. FRANCESCO II.

CARLO IX. HENRICO III. & HENRICO IV.

IL GRANDE,

Rè di Francia, e di Nauarra.

*Sin' alla Pace de Vervins, e morte di Filippo II. Rè di Spagna, nell' Anno 1598.*

CON LA GENEALOGIA

della Real Casa Borbona.

DI PIETRO MATTEI HISTORIOGRAFO REGIO.

Tradotta nuouamente dalla lingua Francese nell'Italiana da GVGLIELMO  
ALESSANDRO de Noulleri, Clavelli, Francese.

CON LICENZA DE' SUPERIORI, E PRIVILEGII.



IN VENETIA, MDCXXV.

Per Bartolomeo Fontana.



## A L R E.



**S**IRE, Il valore, ch'è il primo scallino per salire alle virtù, e la porta, per la quale à dirittura s'entra nella gloria, fà, che le vostre generose attioni, quasi frecce impennate, dall'Oriente all'Occidente volano. E perche egli è l'essenziale forma dell'altre virtù, che vengono a ridursi da lui, come al centro loro, non si può dare a V. M. titolo più illustre di quel di Valoroso, per quella incomparabile magnanimità, che nell'animo vostro, come nella propria habitanza, s'annida, che da i più teneri anni vostri v'hà dato tanti honori, tante vittorie, e tanti trionfi, e trofei, quanti à tutti insieme gl'altri Prencipi della Terra, v'hà condotto per mezzo a tanti varij incontri, e pericoli nel colmo delle grandezze del mondo. Al valor vostro è obbligata la Francia del suo ristoramento, sopra di

a z quello



# GENEALOGIA

della Real Casa

## DI BORBONE,

DA FERAMONDO SIN' AD

### Henrico IV. il Grande.

Christianissimo Rè di FRANCIA, e di Nauarra,

DI PIETRO MATTEI HISTORIOGRAFO REGIO.

Tradotte di Franceſe in Italiano da GVGLIELMO ALESSANDRO  
de Nouillieri Clauelli, Franceſe.

CON LICENZA DE' SVPERIORI, E PRIVILEGII.



IN VENETIA, MDCXXV.

Per Bartolomeo Fontana.





# GENEALOGIA

della Casa

BORBONA,

DA FERAMONDO SIN' AD

Henrico IV. il Grande

Christianissimo Rè di FRANCIA, e di Nauarra.



*FERAMONDO* primo Rè di Francia, figliuolo di Marcomiro. Egli non venne mai in Gallia, nè passò di quà dal Reno, fu icoronato Rè de' Francesi a Virzburgo l'anno 419. Da Argorra, figliuola del Rè de' Cimbri hebbe Clodione cognominato Crinito, Francione, Clodo, Marcomiro, Fiscemero, Daberto. VValtero.

2. *CLODIONE IL CRINITO*, sotto il quale i Frãcesi venn' ero nella Gallia per la Fiandra. I Borgognoni, e i  
A 2 dati



*Errori occorsi nell'Historia delle guerre, tra le due Case di Francia, e Spagna.*

Pag. 2. lin. 3. fouranna, fourana. lin. 14. dissolate, assolate. ibid. companili, cāpanili. lin. 31. a riuā, al porto. lin. 39. saldamenti, saldamente. lin. 13. nel marg. fieres, fieret. p. 3. lin. 7. rifieriere, rifierire. lin. 19. sotto la Corona, sotto la sua Corona lin. 21. sanguinolenta, sanguinosa. lin. 40. all' hora non fosse, all' hora lei nō fosse. lin. 1. nel marg. focium, focium. ibid. lin. 2. si dun, si dum. p. 4. lin. 11. de loro diuisioni, delle loro diuisioni. p. 6. arrendere il Duca di Borbone, arrendere. Il Duca di Borbone. pag. 7. nel Marg. serunt, serunt. p. 9. lin. 47. nel marg. della, della. p. 13. lin. 14. portataui, portateui. lin. 37. è che l'accrettaua, che l'accrettaua. p. 15. lin. 1. da quattro bande, da trè bande. lin. 4. Mariglia, Marfiglia. lin. 12. Montecucùlo, Montecùculo lin. 34. nel marg. solledamento, solleuamento. p. 16. lin. 1. haneuā, haueua. p. 17. lin. 8. alestete, alestite. lin. 10. il di Botieres, il Botieres. lin. 34. Fustemberba, Fustemberga p. 18. lin. 16. veniauō, veniano. lin. 21. continouatano, continouarono. lin. 22. s' appofero, s' opposero. lin. 28. dissolata, assolata. p. 25. lin. 7. nel marg. A piantar di elle, A piantar di elle. p. 25. portare al Rè, portare il Rè. p. 29. lin. 20. vorrebbon, verebbon. p. 30. lin. 25. Nonaneurt, Nonancurt. p. 31. lin. 12. che dano, che dà. lin. 21. Nonaneurt, Nonancurt. p. 33. lin. 9. presta, presta. lin. 40. sono, sono. p. 34. lin. 27. la mandasse, lo mandasse.

---



IN VENETIA, MDCXXV.

Per Bartolomeo Fontana.

